

## Product Details

## تفاصيل المنتج

Personal Finance is a Shari'ah Compliant Islamic financing; based on the Islamic principle of "Tawarruq". It is also known as Commodity Murabaha or Monetization. United Arab Bank (UAB) makes it easier for you to attain your goals and fulfill your dreams.

This Key Facts Statement (KFS) provides you with indicative information about profit, fees and charges for Personal Finance. Please refer to the offer letter/application form for the final terms.

التمويل الشخصي هو تمويل متوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية، بناءً على المبدأ الإسلامي (التورق) ويعرف أيضاً باسم المراجعة في السلع أو التحويل إلى نقود لتحرص على المساهمة في مساعدتك على تحقيق أهدافك وأحلامك. إن لائحة الحقائق الرئيسية (KFS) توفر معلومات إرشادية حول الأرباح والرسوم و المصروفات الخاصة بالتمويل الشخصي. يتعين عليكم الرجوع إلى خطاب العرض الخاص بكم للاطلاع على الشروط النهائية للتمويل.

| Finance Type                                  | Personal Finance                                                                                                                                               | نوع التمويل                       | تمويل شخصي                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Finance Amount                                | Up to ₪ 2,000,000                                                                                                                                              | قيمة التمويل                      | حتى 2,000,000 ₪                                                                                                                                    |
| Finance Currency                              | ₪ (Arab Emirates Dirham)                                                                                                                                       | عملة التمويل                      | ₪ ( الدرهم الإماراتي)                                                                                                                              |
| Finance Period                                | Min 6 months and Max 48 months (up to 60 months for Ministry of Defence)                                                                                       | مدة التمويل                       | 6 أشهر كحد أدنى، و 48 شهراً كحد أقصى. ( حتى 60 شهراً للعاملين في وزارة الدفاع )                                                                    |
| Profit Rate (Indicative) - Fixed              | Starting from 4.89% up to 11.99% on reducing balance per annum. The rate will remain unchanged for the finance period.                                         | معدل الربح (إرشادي) ثابت          | ربح يبدأ من 4.89% وتصل حتى 11.99% سنوياً، سيبقى معدل الربح دون تغيير طيلة فترة التمويل                                                             |
| Annualised Percentage Rate (APR) (Indicative) | Starting from 5.36% up to 12.44%. APR is a reference rate, which includes applicable profit, fees and charges of the product, expressed as an annualized rate. | معدل النسبة السنوي (إرشادي) (APR) | ربح تبدأ من 5.36% وتصل حتى 12.44%. إن معدل النسبة السنوي هو معدل مرجعي، وهو يتضمن الربح المبطن، رسوم ومصاريف المنتج، ويتم التعبير عنها كمعدل سنوي. |
| Finance Repayment                             | Your finance repayment is in Equated Monthly Installment (EMI) and is fixed for the entire finance period.                                                     | تسديد التمويل                     | يتم سداد قيمة التمويل الخاص بك بأقساط شهرية متساوية وستظل هذه الأقساط (EMI) ثابتة طوال فترة التمويل بالكامل.                                       |

## Fees &amp; Charges

## الرسوم والمصاريف

| Finance Processing Fee            | 1% of the finance amount (Min ₪ 525.00 - Max ₪ 2,625.00) e.g. ₪ 1,500 + ₪ 75 (VAT) for a finance of ₪ 150,000 will be collected after finance disbursal.                                                                                                                                                                                                                                                                  | رسوم معالجة التمويل          | 1% من مبلغ التمويل (بحد أدنى 525 ₪ - بحد أقصى 2,625 ₪ ، على سبيل المثال 1,500 ₪ + 75 ₪ مقابل ضريبة القيمة المضافة عن تمويل بقيمة 150,000 ₪ سيتم تحصيل الرسوم بعد صرف التمويل.                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Life Takaful                      | Single Premium Payment, 0.7392% per month for UAB internal group insurance calculated based on finance tenure & finance amount.                                                                                                                                                                                                                                                                                           | التأمين على الحياة (التكافل) | دفعه واحدة فقط بواقع 0.7392% من خلال شركة التأمين على الحياة المعتمدة من قبل البنك ، يتم احتساب الدفعة على أساس مبلغ و مدة التمويل                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Partial Settlement Fee            | 1.05% of payment amount or ₪ 10,500 whichever is lower (inclusive of VAT).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | رسوم التسوية الجزئية         | رسم التسوية الجزئية 1% من قيمة الدفعة أو 10,500 ₪ أيهما أقل ( تشمل ضريبة القيمة المضافة VAT )                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Commitment to Donate              | A commitment to donate is applicable only when the monthly repayment is not received in full by the due date. 2% of the installment (Min ₪ 52.05 - Max ₪ 210.00) e.g. ₪ 91.40 + 4.57(VAT) for an EMI ₪ 4,570. Note: All amounts received under this commitment will be credited to UAB's charity account.                                                                                                                 | الالتزام بالتبرع             | يُطبق الالتزام بالتبرع فقط في حال عدم سداد القسط الشهري كاملاً في الموعد المحدد. 2% من القسط (بحد أدنى 52.05 درهمًا - وبحد أقصى 210.00 درهمًا)، على سبيل المثال: 91.40 درهمًا + 4.57 درهمًا (ضريبة القيمة المضافة) لقسط شهري قدره 4,570 درهمًا. سيتم إيداع جميع مبالغ الالتزام بالتبرع المُحصلة في حساب الخيرات للبنك العربي المتحد.                                                              |
| Finance Cancellation Fee          | ₪ 105.00 (inclusive of VAT).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | رسوم إلغاء التمويل           | 105 ₪ (تشمل ضريبة القيمة المضافة VAT)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Early Settlement Fee              | 1% of the outstanding balance or partially settled amount, subject to a maximum of ₪ 10,000 (excluding VAT). The Early Settlement Fee (ESF) is waived for employees of the Ministry of Defense (GHQ). Example: For an outstanding balance of ₪ 500,000, the settlement fee would be ₪ 5,000, plus ₪ 250 VAT, resulting in a total fee of ₪ 5,250. The fee will not apply to eligible Ministry of Defense (GHQ) employees. | رسوم السداد المبكر           | 1% من الرصيد القائم أو المبلغ المسدد جزئياً، بحد أقصى 10,000 ₪ (غير شامل ضريبة القيمة المضافة). ويتم إعفاء موظفي وزارة الدفاع (القيادة العامة للقوات المسلحة - GHQ) من رسوم السداد المبكر. مثال: إذا كان الرصيد القائم 500,000 ₪، فستكون رسوم السداد 5,000 ₪، بالإضافة إلى 250 ₪ ضريبة قيمة مضافة، ليصبح إجمالي الرسوم 5,250 ₪. ولا تُطبق هذه الرسوم على الموظفين المؤهلين من وزارة الدفاع (GHQ). |
| Installment Deferment             | ₪ 105.00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | تأجيل القسط                  | 105.00 ₪                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Rescheduling Fee                  | ₪ 262.50                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | رسوم إعادة الجدولة           | 262.50 ₪                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Liability/No Liability Letter Fee | ₪ 63.00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | رسوم خطاب عدم المديونية      | 63.00 ₪                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

| مثال توضيحي                   |                                | Illustration Example        |             |                              |
|-------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|-------------|------------------------------|
| Finance Start: 15 Sep 2021    | بداية التمويل : 15 سبتمبر 2021 | القيمة Amount: 5,000        | المعدل Rate | 4.99%                        |
| Maturity: 15 Mar 2022         | الاستحقاق : 15 مارس 2022       | الدفعات Payments: 6         | EMI         | 845.50                       |
| Date                          | التاريخ                        | أصل مبلغ التمويل غير المسدد | الربح       | المبلغ المسدد من أصل التمويل |
|                               |                                | Principal Outstanding       | Profit      | Principal Repayment          |
| 15-Oct-21                     | 15 - أكتوبر - 21               | 4,175.29                    | 20.79       | 824.71                       |
| 15-Nov-21                     | 15 - نوفمبر - 21               | 3,347.15                    | 17.36       | 828.14                       |
| 15-Dec-21                     | 15 - ديسمبر - 21               | 2,515.57                    | 13.92       | 831.58                       |
| 15-Jan-22                     | 15 - يناير - 22                | 1,680.53                    | 10.46       | 835.04                       |
| 15-Feb-22                     | 15 - فبراير - 22               | 842.02                      | 6.99        | 838.51                       |
| 15-Mar-22                     | 15 - مارس - 22                 | 0.00                        | 3.50        | 842.02                       |
| Total Scheduled Profit: 73.02 |                                | إجمالي الربح : 73.02        |             |                              |

| متطلبات التمويل الشخصي     |                                                                                                                                                                                                                                 | Product Requirements  |                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| التأمين على الحياة (تكافل) | يتم تخصيص بوليصة تأمين واحدة للخيار ( ب ) ww<br>أ. شركة التأمين المعتمدة من قبل البنك<br>ب. شركات التأمين الأخرى المدرجة من قبل البنك (زيروخ/سكون)<br>سيتم تحصيل قسط تأمين واحد بنسبة 0.7392% على كامل التمويل بعد صرف التمويل. | Life Takaful Options  | Single premium policy to be assigned for Option B.<br>a. UAB internal group insurance.<br>b. Other insurance providers listed with UAB (Zurich/Sukoon).<br>Single premium of 0.7392% for the entire finance will be collected after finance disbursal. |
| شيك الضمان المؤرخ          | يتم تقديم شيك ضمان مؤرخ بحد أقصى 120% من قيمة التمويل الشخصي الأصلي                                                                                                                                                             | Dated Security Cheque | Dated security cheque up to 120% of personal finance.                                                                                                                                                                                                  |
| حساب البنك العربي المتحد   | فتح الحساب في البنك العربي المتحد إلزامي للحصول على هذا المنتج                                                                                                                                                                  | Account               | UAB account with salary transfer is mandatory, except for non-salary transfer finance.                                                                                                                                                                 |
| صرف الأموال                | تتوقف عملية صرف الأموال على الوفاء بالشروط المقررة من البنك. ( مثل استكمال كافة المستندات و الشروط المطلوبة وغيرها)                                                                                                             | Disbursal of Funds    | Disbursal of funds is subject to fulfillment of UAB requirements (e.g. credit conditions, completion of documents, etc.).                                                                                                                              |

| شروط وأحكام مهمة                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Important Terms & Conditions         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| تغيير بيانات التواصل/صاحب العمل  | يُمنح التمويل الشخصي بشرط تحويل الراتب إلى البنك العربي المتحد. ماعدا القروض بدون تحويل راتب لمواطنين دولة الإمارات العربية المتحدة، ينبغي على العميل إبلاغ البنك بأي تغيير في بيانات التواصل الخاصة به أو حالة عمله أو غير ذلك.                                                                                                                                                                        | Change in Contact Details/Employer   | The personal finance is granted on basis of salary transfer to UAB. The customer should inform UAB for any change in contact details, change in employment status etc.                                                                                                                                                                                                                                                  |
| تغيير الشروط                     | تعتمد التسهيلات على الشروط والأحكام السارية، وفي حال إدخال أي تغيير عليها يبلغ البنك العميل بهذا التغيير بإخطاره على آخر عنوان مسجل في بيانات التواصل قبل 60 يوماً من إنفاذ التغيير.                                                                                                                                                                                                                    | Change in Terms                      | UAB reserves the right to revise Terms & Conditions and Schedule of Charges. In case of any change, you will be notified on your registered contact details 60 days prior to the change.                                                                                                                                                                                                                                |
| الإفصاح إلى طرف ثالث             | يلتزم البنك بمشاركة معلومات العميل مع الجهات الحكومية المحددة وفق الشروط والأحكام التي يطبقها البنك. في حال انتفاء سداد التمويل يمكن للبنك تعيين طرف من الغير لاسترداد التمويل.                                                                                                                                                                                                                         | Third Party Disclosure               | UAB is obligated to share customer information with the designated Government Entities as per the applicable Bank Terms & Conditions. In case of non payment, UAB can allocate a third party to recover the outstanding amount.                                                                                                                                                                                         |
| فترة الغاء الشراء ( خيار الشرط ) | يمكن أن تلغي التمويل خلال 5 أيام عمل من تاريخ توقيع اتفاقية التمويل بإخطار البنك عن طريق البريد الإلكتروني info@uab.ae إن رسوم المطارييف الخاصة التمويل الشخصي للبنك العربي المتحد سوف يتم تطبيقها ابتداءً من اليوم السادس.                                                                                                                                                                             | Khiyar Al-Shart (Cooling-off Period) | You have the right to cancel the facility by informing us in writing to info@uab.ae within 5 business days after signing the application form. All applicable UAB fees will apply from the 6 <sup>th</sup> day onwards.                                                                                                                                                                                                 |
| مدة معالجة التمويل               | إن مدة معالجة الطلب الخاص بك حتى صرف الأموال من الممكن أن تستمر لمدة 10 أيام عمل من تاريخ استلام البنك العربي المتحد للوثائق المطلوبة كاملة ومع ذلك، سيتم معالجة التمويل وستظل الأموال معلقة في حسابك حتى استلام المستندات الأصلية، وخطاب عدم المديونية من البنك/ البنوك الأخرى ( يطبق في حال شراء المديونية )، وخطاب تحويل الراتب، و / أو حتى إيداع الراتب الأول في حساب البنك العربي المتحد الخاص بك. | Processing Time                      | The processing of your application leading to disbursal may take up to 10 business days from the time UAB receives complete documentation. However, the finance will be processed and funds will be on hold in your account till receipt of original documents, no liability letter from other Bank (applicable for buyout cases), salary transfer letter and or till the first salary is credited in your UAB account. |

## Additional Information

- Personal finance is based on the Sharia'h concept of Murabaha Tawarruq.
- If you have any queries and questions, you can reach our customer service 24/7 on 800474 or info@uab.ae.
- In order to check your eligibility to apply for other UAB products, please contact a UAB sales representative or visit our website www.uab.ae.
- To obtain the best deal for you, you may check other bank offers to compare profit rates, fees & features. You can compare the other bank Key Fact Statements when deciding on the best option that suits your needs.
- You may cancel the finance agreement post disbursal as per applicable Terms and Conditions.
- You may pay your finance facility early by informing UAB, partial and early settlement is subject to approvals and applicable fee.
- Please refer to www.uab.ae for Terms & Conditions and Schedule of Charges.
- If you are unsatisfied with our services or to report fraud/complaint/dispute, please contact our 24/7 customer service on 800474 or info@uab.ae.

## معلومات إضافية

- إذا كان لديك أي استفسارات أو أسئلة ، يمكنك التواصل مع خدمة العملاء لدينا على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع على الرقم 800474 أو info@uab.ae
- إذا كنت تود التأكد من مدى استحقاقك لتقديم طلب للحصول على أي من المنتجات الأخرى التي يقدمها البنك العربي المتحد يرجى الاتصال بمسؤول مبيعات البنك أو زيارة موقعنا الإلكتروني: www.uab.ae
- للحصول على أفضل العروض ، يمكنك التحقق من عروض البنوك الأخرى لمقارنة معدلات الربح والرسوم والمزايا. يمكنك مقارنة لائحة الحقائق الرئيسية للبنك الآخر لاتخاذ قرار بشأن الخيار الأفضل الذي يناسب احتياجاتك.
- لديك خيار فتح حساب في البنك العربي المتحد للقرض . للقيام بذلك ، يجب عليك تقديم المستندات المطلوبة لكل من القاصر وولي أمره . وعند بلوغ 18 عامًا ، يتعين على القاصر تقديم مستندات حديثة للوصول إلى الحساب.
- يحق لك إغلاق حسابك عن طريق إرسال طلب إغلاق إلى البنك العربي المتحد.
- يرجى زيارة موقعنا www.uab.ae للاطلاع على الشروط والأحكام وجدول الرسوم.
- في حال عدم رضاك عن خدماتنا أو إذا كنت تود الإبلاغ عن غش/شكوى/نزاع يرجى الاتصال بمركز خدمة العملاء 800474 على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع أو التواصل من خلال info@uab.ae.

## Important Warnings

- In case of default on payment, a delayed payment penal charges may apply. All fees are inclusive of applicable VAT (Value Added Tax).
- UAB may represent a Direct Debit Authority (DDA) which is returned unpaid, your financial institution may impose applicable charges for returned DDA.
- If you do not meet the repayments/payments on your finance on time and in full, your account will go into arrears. This may affect your credit rating (Etihad Credit Bureau) and may limit your ability to access financing in future.
- Refinancing your finance may take longer to pay off than your previous finance and may result in paying more in profit.
- You may have to pay penalties if you pay off a finance early.
- If default persists in case of not receiving payments as per schedule and agreed terms, UAB may initiate action for recovery, restrict usage and accessibility to services and or legal action.
- UAB may refuse to execute any requests, instructions or services, if you fail to comply with the necessary procedures; or if the information or data are incorrect or are in violation of the applicable laws in the United Arab Emirates.
- This information is not final and subject to approval and signed by both parties, and it does not replace the personal finance application, agreement document. You have the right for a copy of finance application, finance agreement document upon disbursal of the credit facility.



## تنبيهات هامة

- في حالة التخلف عن السداد، قد يتم تطبيق رسوم تأخير . جميع الرسوم تشمل ضريبة القيمة المضافة المعمول بها
- ربما يقدم البنك خصم التفويض المباشر و في حالة رده للحساب بدون سداد قد تفرض مؤسستك المالية رسوماً على تفويض الخصم المباشر المرتجع
- في حالة عدم سداد أقساط / مدفوعات التمويل في الوقت المحدد وكاملة، قد يؤثر هذا على تصنيفك الائتماني (الاتحاد للمعلومات الائتمانية ) و قد يحد من قدرتك على الحصول على قرض/ تمويل في المستقبل
- عندما تتقدم بطلب إعادة تمويلك فسيستغرق سداد التمويل بالتالي وقتاً أطول من وقت التمويل السابق ، وقد يؤدي أيضاً إلى دفع المزيد من الربح
- قد يتوجب عليك تسديد غرامات إذا قمت بسداد التمويل مبكراً.
- في حالة استمرار التخلف عن السداد وفقاً للجدول الزمني و الشروط المتفق عليها، قد يشرع البنك في اتخاذ إجراءات لاسترداد التمويل ، أو تقييد استخدام أو إمكانية الوصول إلى خدمات البنك أو اتخاذ إجراء قانوني بحق العميل
- يمكن للبنك رفض تنفيذ أي طلبات أو تعليمات أو خدمات في حال فشل العميل في الامتثال للإجراءات اللازمة أو إذا كانت المعلومات أو البيانات غير صحيحة أو تنتهك القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة
- هذه المعلومات ليست نهائية وخاضعة للموافقة والتوقيع من قبل الطرفين ، ولا تحل محل طلب التمويل الشخصي أو اتفاقية التمويل الشخصي . لديك الحق في الحصول على نسخة من طلب التمويل ، أو الاتفاقية بعد صرف مبلغ التمويل .

## Your Acknowledgment

I acknowledge the receipt of and understanding of this Key Facts Statement. I also acknowledge that I have an understanding of the product/service features, pricing, benefits, risks, fees, and Consumer's rights and obligations as detailed in the Key Facts Statement. I acknowledge and agree that the provision of any banking services is at UAB's discretion and subject to all applicable Terms & Conditions of UAB Banking Services General Terms & Conditions, which may be revised from time to time.

## إقرار العميل

أقر باستلام وفهم لائحة الحقائق الرئيسية هذه، كما أقر بأنني قد فهمت ميزات المنتج أو الخدمة، وتسعيرتها، ومزاياها ومخاطرها والرسوم المرتبطة بها وحقوق المستهلك والتزاماته على النحو الوارد والمفصل في لائحة الحقائق الأساسية. أقر بأن أي خدمات مصرفية يتم تقديمها ستكون وفقاً لتقدير البنك العربي المتحد وتخضع لجميع شروط وأحكام الخدمات المصرفية للبنك العربي المتحد المعمول بها، والتي قد يتم مراجعتها أو تعديلها من وقت لآخر.

اسم مقدم الطلب:  
Applicant Name

توقيع ممثل البنك العربي المتحد  
UAB Representative

توقيع مقدم الطلب:  
Applicant Signature

التاريخ: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_  
Date : \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_